

2023 -2025

# DREI für 300.

24. Juni 1723 – Grundsteinlegung  
31. Oktober 1723 – Turmknopfaufsetzung  
11. November 1725 – Kirchweih



## Weinbergkirche Dresden-Pillnitz

Sonntag, den 21. Dezember 2025, 16 Uhr

Johann Sebastian Bach

## Weihnachtsoratorium

Kantaten I-III

Dorothea Wagner – Sopran

Anna-Maria Tietze – Alt

Falk Hoffmann – Tenor

Clemens Heidrich – Bass

Casper Erler – Solo-Violine

Angelika Heider-Tippelt – Solo-Flöte

**Josef Simeth – Solo-Trompete**

Projektchor „DREI für 300“

Ensemble „Maria am Wasser“

Musiker des Dresdner Trompetenquintetts

Johannes Korndörfer – Continuo

Matthias Herbig – Leitung

*Mit freundlicher Unterstützung durch  
Mathes Beratende Ingenieure GmbH Chemnitz/Dresden*

# **Kantate I: Jauchzet, frohlocket, auf, preiset die Tage**

## 1. Coro

Jauchzet, frohlocket, auf, preiset die Tage,  
rühmet, was heute der Höchste getan!

Lasset das Zagen, verbannet die Klage,  
stimmet voll Jauchzen und Fröhlichkeit an!

Dienet dem Höchsten mit herrlichen Chören,  
lasst uns den Namen des Herrschers verehren!

## 2. Recitativo (Tenore)

Evangelist

Es begab sich aber zu der Zeit, daß ein Gebot von dem Kaiser Augusto ausging, daß alle Welt geschätzt würde.

Und jedermann ging, daß er sich schätzen ließe, ein jeglicher in seine Stadt.

Da machte sich auch auf Joseph aus Galiläa, aus der Stadt Nazareth, in das jüdische Land zur Stadt David, die da heißt Bethlehem; darum, daß er von dem Hause und Geschlechte David war: auf daß er sich schätzen ließe mit Maria, seinem vertrauten Weibe, die war schwanger.

Und als sie daselbst waren, kam die Zeit, daß sie gebären sollte.

## 3. Recitativo (Alto)

Nun wird mein liebster Bräutigam,  
nun wird der Held aus Davids Stamm  
zum Trost, zum Heil der Erden  
einmal geboren werden.

Nun wird der Stern aus Jakob scheinen,  
sein Strahl bricht schon hervor.  
Auf, Zion, und verlasse nun das Weinen,  
Dein Wohl steigt hoch empor!

## 4. Aria (Alto)

Bereite dich, Zion, mit zärtlichen Trieben,  
den Schönsten, den Liebsten bald bei dir zu sehn!

Deine Wangen  
müssen heut viel schöner prangen,  
eile, den Bräutigam sehnlichst zu lieben!

## 5. Choral

Wie soll ich dich empfangen,  
und wie begegn' ich dir?

O aller Welt Verlangen,  
o meiner Seelen Zier!

O Jesu, Jesu! setze  
mir selbst die Fackel bei,  
damit, was dich ergötze,  
mir kund und wissend sei!

## 6. Recitativo (Tenore)

*Evangelist*

Und sie gebar ihren ersten Sohn und wickelte ihn in Windeln und legte ihn in eine Krippe, denn sie hatten sonst keinen Raum in der Herberge.

## 7. Choral e Recitativo (Soprano, Basso)

Er ist auf Erden kommen arm,  
Wer will die Liebe recht erhöhn,  
die unser Heiland vor uns hegt?  
daß er unser sich erbarm,  
Ja, wer vermag es einzusehen,  
wie ihn der Menschen Leid bewegt?  
und in dem Himmel mache reich,  
Des Höchsten Sohn kömmt in die Welt,  
weil ihm ihr Heil so wohl gefällt,  
und seinen lieben Engeln gleich.  
so will er selbst als Mensch geboren werden.  
Kyrieleis!

## 8. Aria (Basso)

Großer Herr, o starker König,  
liebster Heiland, o wie wenig  
achtet du der Erden Pracht!

Der die ganze Welt erhält,  
ihre Pracht und Zier erschaffen,  
muss in harten Krippen schlafen.

## 9. Choral

Ach mein herzliebes Jesulein!  
mach dir ein rein sanft Bettelein,  
zu ruhn in meines Herzens Schrein,  
daß ich nimmer vergesse dein!

## **Kantate II: Und es waren Hirten in derselben Gegend**

### 10. Sinfonia

### 11. Recitativo (Tenore)

*Evangelist*

Und es waren Hirten in derselben Gegend auf dem Felde bei den Hürden, die hüteten des Nachts ihre Herde. Und siehe, des Herren Engel trat zu ihnen, und die Klarheit des Herren leuchtet um sie, und sie furchten sich sehr.

### 12. Choral

Brich an, o schönes Morgenlicht,  
und lass den Himmel tagen!  
Du Hirtenvolk, erschrecke nicht,  
weil dir die Engel sagen:  
daß dieses schwache Knäbelein  
soll unser Trost und Freude sein,  
dazu den Satan zwingen  
und letztlich Friede bringen!

### 13. Recitativo (Tenore, Soprano)

*Evangelist*

Und der Engel sprach zu ihnen:

*Engel*

Fürchtet euch nicht, siehe, ich verkündige euch große Freude, die allem Volke widerfahren wird. Denn euch ist heute der Heiland geboren, welcher ist Christus, der Herr, in der Stadt David.

### 14. Recitativo (Basso)

Was Gott dem Abraham verheißen, das lässt er nun dem Hirtenchor erfüllt erweisen. Ein Hirt hat alles das zuvor von Gott erfahren müssen.

Und nun muss auch ein Hirt die Tat, was er damals versprochen hat, zuerst erfüllt wissen.

### 15. Aria (Tenore)

Frohe Hirten, eilt, ach eilet, eh ihr euch zu lang verweilet,  
eilt, das holde Kind zu sehn!  
Geht, die Freude heißt zu schön, sucht die Anmut zu gewinnen,  
geht und labet Herz und Sinnen!

## 16. Recitativo (Tenore)

*Evangelist*

Und das habt zum Zeichen: Ihr werdet finden das Kind in Windeln gewickelt und in einer Krippe liegen.

## 17. Choral

Schaut hin! dort liegt im finstern Stall,  
des Herrschaft gehet überall.

Da Speise vormals sucht ein Rind,  
da ruhet itzt der Jungfrau'n Kind.

## 18. Recitativo (Basso)

So geht denn hin, ihr Hirten, geht, daß ihr das Wunder seht:  
und findet ihr des Höchsten Sohn in einer harten Krippe liegen,  
so singet ihm bei seiner Wiegen aus einem süßen Ton  
und mit gesamtem Chor dies Lied zur Ruhe vor!

## 19. Aria (Alto)

Schlafe, mein Liebster, genieße der Ruh,  
wache nach diesem vor aller Gedeihen!

Labe die Brust, empfinde die Lust, wo wir unser Herz erfreuen!

## 20. Recitativo (Tenore)

*Evangelist*

Und alsobald war da bei dem Engel die Menge der himmlischen Heerscharen, die lobten Gott und sprachen:

## 21. Coro

*Die Engel*

Ehre sei Gott in der Höhe und Friede auf Erden und den Menschen ein Wohlgefallen.

## 22. Recitativo (Basso)

So recht, ihr Engel, jauchzt und singet, daß es uns heut so schön gelingt!  
Auf denn! wir stimmen mit euch ein, uns kann es so wie euch erfreun.

## 23. Choral

Wir singen dir in deinem Heer  
aus aller Kraft, Lob, Preis und Ehr;  
daß du, o lang gewünschter Gast,  
dich nunmehr eingestellet hast.

## **Kantate III: Herrscher des Himmels, erhöre das Lallen**

### 24. Coro

Herrscher des Himmels, erhöre das Lallen,  
lass dir die matten Gesänge gefallen,  
wenn dich dein Zion mit Psalmen erhöht!  
Höre der Herzen frohlockendes Preisen,  
wenn wir dir itzo die Ehrfurcht erweisen,  
weil unsre Wohlfahrt befestiget steht!

### 25. Recitativo (Tenore)

*Evangelist*

Und da die Engel von ihnen gen Himmel fuhren, sprachen die Hirten  
untereinander:

### 26. Coro

*Die Hirten*

Lasset uns nun gehen gen Bethlehem und die Geschichte sehen, die da  
geschehen ist, die uns der Herr kundgetan hat.

### 27. Recitativo (Basso)

Er hat sein Volk getröst', er hat sein Israel erlöst,  
die Hülf aus Zion hergesendet und unser Leid geendet.  
Seht, Hirten, dies hat er getan; geht, dieses trifft ihr an!

### 28. Choral

Dies hat er alles uns getan, sein groß Lieb zu zeigen an;  
des freu sich alle Christenheit, und dank ihm des in Ewigkeit. Kyrieleis!

### 29. Duetto (Soprano, Basso)

Herr, dein Mitleid, dein Erbarmen tröstet uns und macht uns frei.  
Deine holde Gunst und Liebe, Deine wundersamen Triebe  
machen deine Vatertreu wieder neu.

### 30. Recitativo (Tenore)

*Evangelist*

Und sie kamen eilend und funden beide, Mariam und Joseph, dazu das  
Kind in der Krippe liegen. Da sie es aber gesehen hatten, breiteten sie  
das Wort aus, welches zu ihnen von diesem Kind gesaget war.

Und alle, für die es kam, wunderten sich der Rede, die ihnen die Hirten  
gesaget hatten. Maria aber behielt alle diese Worte und bewegte sie in  
ihrem Herzen.

### 31. Aria (Alto)

Schließe, mein Herze, dies selige Wunder fest in deinem Glauben ein!  
Lasse dies Wunder, die göttlichen Werke,  
immer zur Stärke deines schwachen Glaubens sein!

### 32. Recitativo (Alto)

Ja, ja, mein Herz soll es bewahren, was es an dieser holden Zeit zu seiner Seligkeit für sicheren Beweis erfahren.

### 33. Choral

Ich will dich mit Fleiß bewahren,  
ich will dir leben hier,  
dir will ich abfahren.  
Mit dir will ich endlich schweben  
voller Freud, ohne Zeit  
dort im andern Leben.

### 34. Recitativo (Tenore)

*Evangelist*

Und die Hirten kehrten wieder um, preiseten und lobten Gott um alles,  
das sie gesehen und gehört hatten, wie denn zu ihnen gesaget war.

### 35. Choral

Seid froh dieweil, daß euer Heil  
ist hie ein Gott und auch ein Mensch geboren,  
der, welcher ist der Herr und Christ  
in Davids Stadt, von vielen auserkoren.

### 1. Coro

Jauchzet, frohlocket...

Wir danken allen Musikern für das Entgegenkommen bei den Honorarforderungen.  
Dennoch lässt sich allein aus den Eintrittspreisen ein solches Konzert  
nicht finanzieren – es fallen auch Kosten für Bühnentechnik,  
Instrumentenleihe, Beleuchtung und Heizung an.

Wir würden uns daher sehr über eine Spende zur Deckung  
aller Unkosten am Kirchenausgang freuen.

# Vorschau

*Freitag, 1. Mai, Frühlingsfest*

## **ab 12 Uhr Frühlingsfest an der Kirche**

Markttreiben, Speisen, Getränke, Geschenke und Musik an der Kirche

### **13 Uhr Flötenklänge**

Flötenklasse C. Nitsche Laubegast

### **ab 14 Uhr Reiten für Kinder**

auf dem Reiterhof Pillnitz (Tag der offenen Tür)

### **14.30 Uhr Puppentheater**

### **15.30 Uhr Blasmusik mit der "Kapelle im Wald"**

Bläser der Staatskapelle Dresden, der Landesbühnen Sachsen und der Staatsoperette mit Polkas, Märschen und Walzern

*Sonntag, 10. Mai, 16 Uhr*

### **Vokalgruppe VIP: „Zwischen den Welten“**

Vokalmusik zwischen Tradition und Moderne mit der Vokalgruppe VIP

*Sonntag, 17. Mai, 16 Uhr*

### **„Tangente Quattro“:**

### **„Ein Tango kommt selten allein...& vieles mehr“**

Sie spielen ihrem Publikum einen Streich, denn sie verlassen freimütig klassische Pfade. Mit ihrem Streichquartett Tangente Quattro grooven sich die Mitglieder der Dresdner Staatskapelle Anja Krauß und Robert Lis (Violine), Christina Hanspach (Viola) und Ulrich Rüger (Cello) ins Vergnügen.

*Wir wünschen Ihnen ein gesegnetes Weihnachtsfest  
und würden uns freuen, wenn Sie uns auch  
im kommenden Jahr gewogen blieben.*